



### O futuro da comutação bibliográfica na biblioteca de ciências da saúde da Universidade Federal do Ceará

Raimundo Cezar Campos do Nascimento  
Rosane Maria Costa

**Resumo:** Este trabalho apresenta a situação atual dos serviços de acesso a documentos na Biblioteca de Ciências da Saúde da Universidade Federal do Ceará através do serviço de Comutação Bibliográfica. Tem como objetivo demonstrar, numericamente, a procura pela comutação bibliográfica na referida biblioteca no período de 2000 a 2012, considerar as alternativas para atender as demandas dos pesquisadores da universidade por artigos na íntegra. Questionar a manutenção das redes COMUT e SCAD na era do acesso eletrônico e do acesso aberto a publicações científicas. Estudo descritivo que aponta para uma redução do uso de serviço de Comutação Bibliográfica ano após ano. Considera-se que as unidades de informação devem direcionar seus esforços ao treinamento de seus usuários no sentido da promoção da auto-suficiência dos mesmos em relação à procura e aquisição do material que desejam.

**Palavras-chave:** Comutação Bibliográfica. Serviço Cooperativo de Acesso a Documentos. Bibliotecas Médicas.

## 1 INTRODUÇÃO

A biblioteca universitária se insere no contexto maior da universidade onde as necessidades informacionais são evidenciadas de acordo com os diferentes objetivos dos seus seguimentos docente, discente e técnico-administrativo. Estes, enquanto usuários em potencial da biblioteca devem ser auxiliados no desenvolvimento de suas habilidades como pesquisadores, pois

as bibliotecas universitárias possuem papel de excelência na formação acadêmica para a competência no uso da informação em que, o universo do conhecimento e dos processos de pesquisa passam, necessariamente, pelo mundo da documentação. (CAVALCANTE, 2006, p. 56)

Capacitar usuários na busca de informações sempre foi preocupação das bibliotecas universitárias. Torná-los autônomos nesse processo, estruturando o conhecimento, pressupõe uma prática nem sempre fácil de realizar.

Consequentemente esse processo move o pesquisador para além dos limites da biblioteca tradicional com seus impressos onde,

uma pessoa deve ser capaz de reconhecer quando a informação é necessária e ter a habilidade para localizar, avaliar e usar efetivamente a informação. [...] pessoas competentes informacionais são aquelas que aprenderam a aprender. (AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, 1989 apud CAMPELLO; ABREU, 2005, p. 179)

Portanto treinar usuários é papel essencial da biblioteca, visando desenvolver competências para o uso consciente de fontes de informação em qualquer suporte.

Estimular o aprendizado do usuário em busca de autonomia, de segurança no uso dos recursos tecnológicos e na seleção de informação adequada as suas necessidades, leva a biblioteca a repensar sua oferta de serviços consolidados há anos.

Dos vários serviços prestados pelas bibliotecas universitárias, a comutação bibliográfica sempre ocupou papel de destaque por sua eficácia em encontrar, nos lugares mais recônditos, os documentos imprescindíveis para os pesquisadores das universidades.

Quase sempre intermediado pela biblioteca o serviço de comutação teve seu auge nas décadas de 70 e 80, século XX, quando as bibliotecas universitárias ainda atualizavam seus acervos de periódicos impressos.

O Programa de Comutação Bibliográfica (Comut) é um esforço conjunto do Ministério da Ciência e Tecnologia (MCT), por intermédio do Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia (IBICT) e da Financiadora de Estudos e Projetos (Finep); e do Ministério da Educação (MEC), por intermédio da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (Capes) e da Secretaria de Ensino Superior (Sesu). O Comut tem por objetivo facilitar o acesso à informação necessária ao desenvolvimento educacional, científico e tecnológico do País. (IBICT, 2012)

Semelhante ao Comut temos o SCAD (Serviço Cooperativo de Acesso a Documentos) que é um serviço de fornecimento de documentos especializado em ciências da saúde e atuante na América Latina e Caribe, tendo por objetivo prover acesso a documentos exclusivamente para fins acadêmicos e de pesquisa, respeitando rigorosamente os direitos de autor. Este serviço é coordenado pela BIREME (Centro Latino-Americano e do Caribe de Informação em Ciências da Saúde) com a cooperação das bibliotecas integrantes da rede BVS (Biblioteca Virtual em Saúde). (BVS, 2012)

Outra ação implementada para atender as demandas específicas dos pesquisadores por documentos científicos é o Portal de Periódicos da Capes, lançado em 11 de novembro de 2000 pelo Ministério da Educação, conhecido por ser “a ferramenta essencial para as instituições de pesquisa que queiram a informação de forma atualizada e online.” (DAMÁSIO, 2010, p. 369)

É importante lembrar a iniciativa do acesso aberto liderada pelo IBICT, em 2001, que proporciona a obtenção rápida e segura de artigos científicos para os pesquisadores e demais interessados.

Percebemos, aqui, a importância da parceria entre Comut, SCAD, portal e IBICT para o fornecimento de artigos científicos. As coleções disponibilizadas pelo portal de periódicos e os portais de acesso aberto oferecem atualização, enquanto o Comut e o SCAD buscam as coleções retrospectivas e tentam obter tudo o que os portais não contemplam.

Contudo, verificamos ao longo de 12 anos, o decréscimo pela procura do Comut e do SCAD e nos propusemos a relatar, neste artigo, a situação atual destes serviços na Biblioteca de Ciências da Saúde (BCS) da Universidade Federal do Ceará (UFC) considerando o que o futuro reserva para eles, de acordo com nossa percepção.

## **2 SOBRE A BIBLIOTECA DE CIÊNCIAS DA SAÚDE**

A Biblioteca de Ciências da Saúde, parte integrante do Sistema de Bibliotecas da UFC, é uma evolução da Biblioteca da Faculdade de Medicina, instalada em 1948. Ao transferir-se, em 1970, para suas atuais instalações, credenciou-se, mediante convênio, para atuar como Sub-Centro do BIREME-Centro Latino-Americano e do Caribe de Informações em Ciências da Saúde OPAS/OMS. (UFC, 2012)

Em 1982 passa a ser Biblioteca Base do COMUT. A partir de julho de 1988, passou a fazer Comutação "*On Line*" via RENPAC e iniciou, em outubro do mesmo ano, a alimentação da Base de Dados LILACS - Literatura Latino-Americana e do Caribe em Ciências da Saúde, além de realizar também levantamentos bibliográficos automatizados. (UFC, 2012)

A partir de novembro de 1997, torna-se Centro Cooperante da Sub-Rede Brasileira de Informações em Enfermagem, com o objetivo de coletar e processar o material gerado em enfermagem nos estados do Ceará, Maranhão e Piauí. (UFC, 2012)

A biblioteca oferece atualmente, aos seus usuários, os seguintes serviços:

- a) livre acesso ao acervo para a comunidade interna e externa;

- b) orientação sobre o uso da biblioteca e do acervo;
- c) empréstimo domiciliar, disponível para a comunidade interna;
- d) sistema de auto-atendimento através da Internet para a comunidade interna;
- e) catálogo público do acervo acessível via Internet;
- f) horário de funcionamento ininterrupto;
- g) orientação à pesquisa bibliográfica através de consulta as bases de dados disponíveis nas respectivas áreas, mediante solicitação;
- h) apoio à elaboração e normalização de trabalhos acadêmicos: auxílio aos usuários na aplicação das normas da ABNT para a apresentação de trabalhos técnico-científicos e revisão de referências bibliográficas;
- i) elaboração da catalogação na publicação (ficha catalográfica) que deve constar no verso da folha de rosto dos trabalhos acadêmicos defendidos na UFC;
- j) obtenção de cópias de documentos em outras instituições brasileiras, quando não encontradas nas bibliotecas da UFC, no Portal da CAPES, etc., através da comutação bibliográfica do IBICT e do SCAD (Serviço Cooperativo de Acesso a Documentos) da BIREME e das bibliotecas cooperantes da rede;
- k) capacitação de usuários: visitas orientadas, capacitação para a elaboração de referências bibliográficas e treinamento no uso de bases de dados;
- l) disponibilização de salas para estudo individual e em grupo;
- m) estação de acesso à Internet e à Internet sem fio (rede *wireless*);
- n) reserva de sala de vídeo;
- o) acesso disponível ao acervo eletrônico: Biblioteca Digital de Teses e Dissertações, Portal de Periódicos da Capes e Livros Eletrônicos oferecidos pela UFC.

A biblioteca atende aos seguintes cursos de graduação: farmácia, odontologia, enfermagem, medicina e fisioterapia. Cursos de mestrado atendidos: ciências farmacêuticas, enfermagem, odontologia, saúde da família (profissional), ciências médicas, cirurgia, farmacologia, farmacologia clínica (profissional), microbiologia médica, patologia e saúde pública. Cursos de doutorado atendidos: ciências farmacêuticas, desenvolvimento e inovação tecnológica em medicamentos (em rede), enfermagem, odontologia, ciências médicas, cirurgia, farmacologia, microbiologia médica e saúde coletiva (em rede).

### 3 O ACESSO A DOCUMENTOS CIENTÍFICOS

A BCS faz parte da rede de comutação bibliográfica do IBICT, como biblioteca base, e da rede SCAD da Bireme para acesso a documentos da área de ciências da saúde.

A biblioteca possui 807 títulos de periódicos em seu acervo físico e mantém atualizado alguns títulos, brasileiros em sua maioria, por conta de doações recebidas. Porém não atualiza sua coleção no catálogo coletivo nacional (CCN), pois não possui programa específico para isso.

Observamos com base no relatório anual da BCS, durante o período de 2000 a 2012, alterações no número de fornecimentos e solicitações de fotocópias de documentos científicos. No quadro 1 vemos o total de fornecimento anual de fotocópias pela BCS enquanto biblioteca base do Comut e Centro cooperante da Bireme.

**Quadro 1** – Fornecimento de fotocópias de documentos científicos (biblioteca base)

Redes Anos	COMUT	BIREME	Total de Atendimentos
2000	399	169	568
2001	422	213	635
2002	318	241	559
2003	288	133	421
2004	151	130	281
2005	125	37	162
2006	128	90	218
2007	63	75	138
2008	116	44	160
2009	135	19	154
2010	124	54	178
2011	103	10	113
2012	38	21	60

**Fonte:** (UFC, 2000-2012).

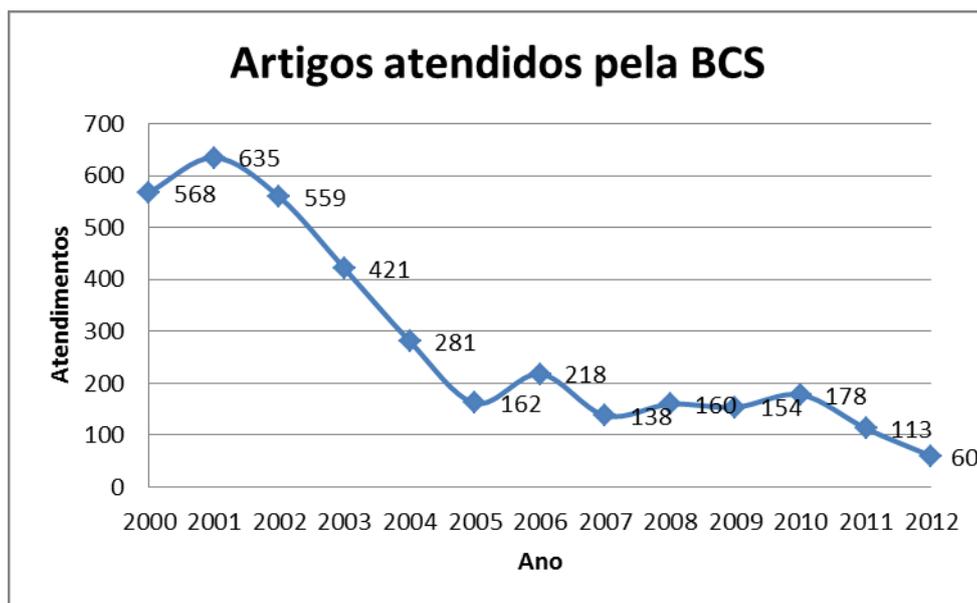
No gráfico 1 visualizamos o decréscimo linear das solicitações de artigos à BCS, por outras unidades de informação e usuários individuais, no período que abrange 2001 até 2005. A partir de 2006 verificamos uma sucessão de aumentos e quedas nas solicitações. Os anos de

2006, 2008 e 2010 foram de aumento nas solicitações. Já nos anos de 2007, 2009, 2011 e 2012 podemos observar a queda no serviço.

Em 2010 tivemos um aumento de solicitações, fora da curva normal de decréscimo, para no ano seguinte verificarmos nova queda na solicitação de artigos ao serviço de comutação bibliográfica.

Assim sendo, passamos de 635 solicitações atendidas em 2001 a apenas 60 em 2012. Alguns fatores podem ter contribuído ou estar contribuindo para esse fato tais como: períodos de greve nas universidades federais nos anos de 2005, 2007, 2011 e 2012 em que a BCS ficou sem promover atendimentos a solicitações e o melhor uso dos recursos tecnológicos e da internet tais como os portais da Capes e BVS/BIREME, entre outros.

**Gráfico 1** – Solicitações atendidas pela BCS



O quadro 2 mostra a situação da BCS enquanto biblioteca solicitante em relação ao Comut e a Bireme.

**Quadro 2** - Obtenção de fotocópias de documentos científicos (biblioteca solicitante)

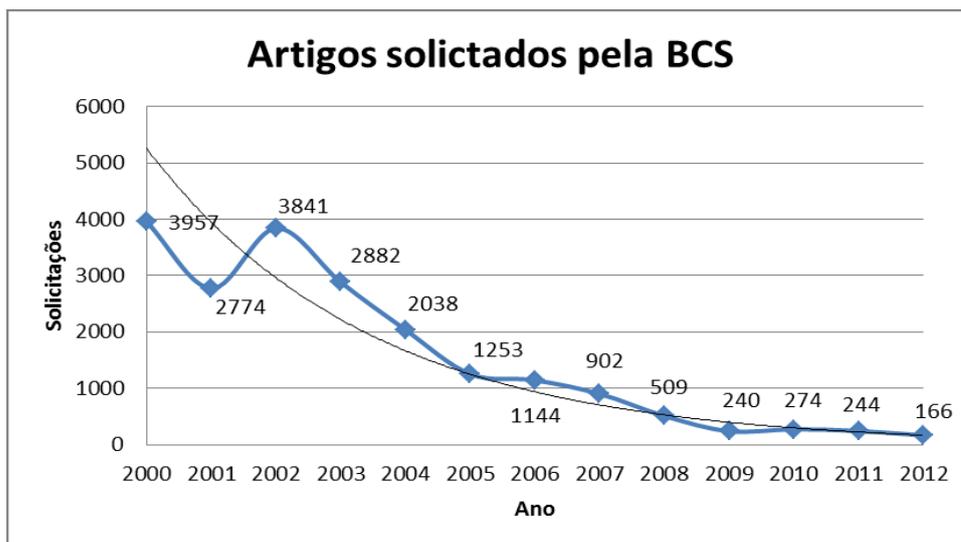
Anos \ Redes	COMUT	BIREME	TOTAL DE SOLICITAÇÕES
2000	1111	2843	3957
2001	723	2051	2774
2002	839	3002	3841
2003	650	2232	2882
2004	156	1882	2038
2005	421	832	1253
2006	117	1027	1144
2007	115	787	902
2008	106	403	509
2009	333	98	240
2010	310	175	274
2011	98	146	244
2012	38	128	166

Fonte: (UFC, 2000-2012)

O gráfico 2 demonstra a efetiva diminuição na solicitação de artigos dos usuários desta biblioteca a outras unidades informacionais, o que vai ao encontro do que observamos anteriormente com os atendimentos feitos por esta biblioteca. No entanto diferentemente do que ocorreu com as solicitações feitas para nós por outras unidades, que decrescia através de uma curva praticamente linear, as nossas solicitações diminuíram sob uma curva de características exponencial, principalmente se observarmos o período entre 2004 e 2012.

Hoje fazemos cerca de apenas 4% das solicitações que fazíamos em 2000, quando surge o portal da Capes. Podemos então inferir que a criação do portal foi de grande valia ao pesquisador de um modo geral, pois faz com que este chegue ao material que procura de forma mais rápida e efetiva, diminuindo assim o tempo para aquisição da informação que está necessitando. Vale a pena lembrar que os treinamentos de usuários realizados pela BCS em muito tem contribuído para o desenvolvimento da competência informacional de seus usuários tornando-os autônomos e independentes.

**Gráfico 2 – Artigos solicitados pela BCS**



Durante a última década do século passado, antes da criação do portal da Capes, a BCS solicitou em média 5040 cópias de artigos científicos anuais, com valores extremos de 3606 solicitações em 1992, período sob o qual estivemos em reforma e passamos boa parte do ano sem poder fazer uso de nosso acervo e 6251 solicitações, período onde as aquisições pela biblioteca eram bem escassas (quadro 3). Observamos que esta média é aproximadamente 21,5% maior que as solicitações do ano de 2000, onde tivemos o maior número de solicitações e o portal ainda era apenas uma novidade.

**Quadro 3 - Obtenção e fornecimento de fotocópias de documentos científicos**

Anos \ Redes	Solicitante (Pedidos)	BASE (fornecimentos)
1990	4355	521
1991	5502	473
1992	3606	513
1993	5177	607
1994	3817	502
1995	6176	235
1996	5457	363
1997	6251	308
1998	5382	249
1999	4680	364

Fonte: (UFC, 1990-1999)

A partir de 1995 teve uma grande redução das aquisições de periódicos por parte da BCS influenciando na queda de atendimentos a outras instituições, já que na primeira metade da década a média anual de atendimentos foi de 523 artigos e na metade final passou a 303 artigos, ou seja, uma redução de aproximadamente 42%.

Acreditamos que o Portal de Periódicos da Capes consegue suprir boa parte da demanda dos pesquisadores por trabalho científicos de qualidade. Para a área de saúde o Portal de Periódicos da Capes oferece 203 bases de dados e 6.790 periódicos científicos.

Como essas bases de dados indexam a produção atual dos pesquisadores, os serviços de fotocópia ficam reservados para buscas retrospectivas de trabalhos científicos servindo-se dos acervos físicos das bibliotecas da rede no Brasil e no mundo. É possível também solicitar cópias de artigos de periódicos não assinados pela Capes ou que mantêm somente o resumo do artigo sem liberação do texto completo na internet.

#### **4 CONSIDERAÇÕES**

De acordo com Costa (2012) “as bibliotecas universitárias brasileiras nos últimos 10 anos, têm acompanhado a diminuição da aquisição de títulos de periódicos impressos”. Tendência que foi acompanhada pela BCS conforme foi dito anteriormente. A autora lembra ainda que o movimento dos arquivos abertos, iniciado, no Brasil, em 2001, pelo IBICT, bem como a criação do Portal de Periódicos da CAPES, contribuíram para acelerar esse processo de diminuição da aquisição de periódicos impressos, processo este, também verificado pela BCS, conforme apresentado nos gráficos anteriores.

Contudo, o Comut do IBICT se abastece nos acervos impressos das instituições que compõem a rede. Como ficará a oferta do serviço se a aquisição de títulos novos de periódicos pelas universidades brasileiras, no formato impresso, foi bastante reduzida?

O Comut/IBICT também permite o acesso a dissertações e teses. O usuário, devidamente treinado, pode acessar diretamente do site dos bancos de teses a referência com resumo e o texto integral do trabalho que lhe interessar. Esse mesmo usuário pode recorrer ao Comut pra solicitar a cópia de trabalhos que não estão indexados nesses bancos. É bem verdade que algumas instituições já se ocupam em digitalizar os acervos retrospectivos.

No tocante a BIREME, em notícia veiculada pela mesma, a coleção de seu acervo físico está constituída por mais de 900 mil fascículos de títulos de revistas, com datas de 1854

até os dias atuais. As cópias dos documentos podem ser solicitadas por meio da Biblioteca Central da Universidade Federal de São Paulo (Unifesp), em São Paulo, e também pelo público de qualquer localidade, do Brasil ou do exterior, por meio dos pedidos feitos online via Serviço Cooperativo de Acesso a Documentos (SCAD) e atendidos pela equipe da BIREME. Os pedidos atendidos fora da BIREME correspondem a cerca de 15%, realizados pela rede de bibliotecas cooperantes nos países da América Latina e Caribe (BIREME, 2012).

Como as bibliotecas brasileiras que compõem as redes Comut e SCAD estão localizadas em instituições de pesquisa e ensino é de se esperar que acessem os mesmos portais eletrônicos disponíveis, e que também tenham sofrido com as restrições orçamentárias para aquisição de periódicos. Não podemos esquecer no investimento em manutenção, recuperação e preservação dos acervos impressos.

A política de desenvolvimento de coleções dos portais prevê a ampliação de seus acervos eletrônicos investindo em parcerias para buscar financiamento e expandir as coleções.

E qual deverá ser a política das instituições que participam das redes Comut e SCAD para financiar, atualizar e manter seus acervos impressos?

Devem, então, as unidades informacionais que têm o serviço formal de Comutação Bibliográfica direcionar seus esforços ao treinamento de seus usuários no sentido da promoção da auto-suficiência dos mesmos em relação à procura e aquisição do material que desejam, promovendo treinamento para uso eficiente das principais bases de dados existentes para cada área da ciência, respeitando as especificidades de cada unidade informacional.

---

#### **Switching the future of literature in the library of health sciences University of Federal Ceara**

**Abstract:** This paper presents the current status of services for access to documents in the Library of the Health Sciences, Federal University of Ceará by service Switching Bibliography. Aims to demonstrate, numerically, the search for bibliographic exchange in that library in the period from 2000 to 2012, consider alternatives to meet the demands of university for full articles. Questioning the maintenance of networks and COMUT SCAD in the century of electronic access and open access to scientific publications. Descriptive study that points to a reduction in the use of service switching bibliographic year after year. It is considered that the units of information should direct their efforts to the training of its members towards promoting self-sufficiency of the same in relation to the search and acquisition of wishing.

**keywords:** Switching Bibliographic. Cooperative Service for Accessing Documents. Libraries Medical.

## REFERÊNCIAS

- BIBLIOTECA VIRTUAL EM SAÚDE. **Serviço cooperativo de acesso a documentos (SCAD)**. Disponível em: <<http://scad.bvs.br/php/level.php?lang=pt&component=17&item=107>>. Acesso em: 30 dez. 2012.
- BIREME. **Notícias**. Disponível em: <<http://new.paho.org/bireme/>>. Acesso em: 30 dez. 2012.
- CAMPELLO, B.; ABREU, V. L. F. G. Competência informacional e formação do bibliotecário. **Perspect. Ciênc. Inf.**, v. 10, n. 2, p. 178-193, jul./dez. 2005. Disponível em: <<http://gebe.eci.ufmg.br/downloads/compInformacional.pdf>>. Acesso em: 05 jul. 2013.
- CAVALCANTE, L. E. Políticas de formação para a competência informacional: o papel das universidades. **Rev. Bras. Bibliotecon. Document.**, São Paulo, v. 2, n. 2, p. 47-62, dez. 2006. Disponível em: <<http://rbbd.febab.org.br/rbbd/article/view/17/5>>. Acesso em: 05 jul. 2013.
- COSTA, M. M. As bibliotecas brasileiras em 2018: resultados da técnica de delfos. **Perspect. Ciênc. Inf.**, v.17, n.1, p.74-93, jan./mar. 2012. Disponível em: <<http://portaldeperiodicos.eci.ufmg.br/index.php/pci/article/view/1363/1028>>. Acesso em: 05 jul. 2013.
- DAMÁSIO, E. A visão de pós-graduandos em ciências farmacêuticas sobre a capacitação realizada na utilização do Portal de Periódicos da Capes e seus recursos (UEM) – 2004. **RBPG**, Brasília, v. 7, n. 13, p. 366-383, nov. 2010. Disponível em: <[http://www2.capes.gov.br/rbpg/images/stories/downloads/RBPG/Vol.7\\_13/7\\_Artigo.pdf](http://www2.capes.gov.br/rbpg/images/stories/downloads/RBPG/Vol.7_13/7_Artigo.pdf)>. Acesso em: 29 dez. 2012.
- INSTITUTO BRASILEIRO DE INFORMAÇÃO EM CIÊNCIA E TECNOLOGIA. Programa de comutação bibliográfica (Comut). Disponível em: <<http://www.ibict.br/informacao-para-ciencia-tecnologia-e-inovacao%20/programa-de-comutacao-bibliografica-%28comut%29/historico>>. Acesso em: 30 dez. 2012.
- PORTAL DE PERIÓDICOS DA CAPES. Disponível em: <<http://www.periodicos.capes.gov.br/>>. Acesso em: 29 dez. 2012.
- UNIVERSIDADE FEDERAL DO CEARÁ. Biblioteca de Ciências da Saúde. **Histórico**. Fortaleza, 2012. Disponível em: <<http://www.ufc.br/biblioteca-02/biblioteca-universitaria>>. Acesso em: 29 dez. 2012.
- UNIVERSIDADE FEDERAL DO CEARÁ. Biblioteca Universitária. **Relatório anual das bibliotecas setoriais**. Fortaleza, 2000-2012.

Informações sobre os autores

**Raimundo Cezar Campos do Nascimento**

Universidade Federal do Ceará

Assistente em Administração da Biblioteca de Ciências da Saúde/UFC. Docente dos cursos de Engenharia Elétrica e Engenharia de Produção da Faculdade Nordeste (DeVry-FANOR). Mestre em Políticas Públicas e Gestão da Educação Superior/UFC. Especialista em Ensino da Matemática/UECE. Graduado em Engenharia Elétrica/UFC. Licenciado em Física/UECE. Vinculado ao grupo de pesquisa do Núcleo de Tecnologias e Educação a Distância em Saúde – NUTEDS – UFC. e-mail: [rcezarufc@yahoo.com.br](mailto:rcezarufc@yahoo.com.br), (85) 3366 8023

**Rosane Maria Costa**

Universidade Federal do Ceará

Bibliotecária Especialista em Tecnologias Aplicadas ao Gerenciamento da Informação, vinculada ao grupo de pesquisa do Núcleo de Tecnologias e Educação a Distância em Saúde – NUTEDS – UFC. e-mail: [rosane.costa@ufc.br](mailto:rosane.costa@ufc.br), (85) 3366 8022



Artigo recebido em 16/07/2013 e aceito para publicação em 15/08/2013.